

between our liturgical celebrations to grow closer to Jesus by bringing his love to those need it most right now. Think of relatives and friends who are experiencing the cross of Jesus in their own lives these days. Give them a call or pay them a visit and remind them that God cares about them and is with them and is leading them through their suffering to the glory of new life. Give them hope through your words and actions that they may no longer be afraid but that they might find the strength they need in the One who suffered and died that they might live forever. Invite them to come with you to our Holy Week and Easter liturgies so they may experience anew the transforming power of God's grace and the support of our community of faith.

St. Mother Teresa of Calcutta captured the essence of Holy Week when she said, "Jesus thirsts even now, in your heart and in the poor – He knows your weakness. He wants only your love, wants only the chance to love you." It is my sincere hope and prayer that this Holy Week will be deeply prayerful and transformative for all of us as we allow Jesus to love us. May the love of Jesus we experience during this Holy Week strengthen us as Catholics and bring us all closer to Jesus!

In God's love,

Father Michael Knotek

### VIRÁGVASÁRNAP

Virágvasárnap, a Nagy Hét első napja: Az Ur szenvedésének vasárnapja. Jézus ünnepélyes jeruzsálemi bevonulására emlékezünk: Pálmaágakat- és barkát szentelünk és körmenetet tartunk. Jézus diadalmenete a mi menetünk is, keresztútja a mi utunk is, keresztje a mi keresztünk is: csak így lesz feltámadása a mi feltámadásunk is!



Az evangéliumból Jézus szenvedésének történetét, a passiót olvassuk. A mögöttünk lévő nagyböjti szent időben lelkünket bűnbánattal- és jötettekkel már előkészítettük, most pedig lélekben előre átéljük Urunk szenvedését és feltámadását.

A Nagy Hét első 3 napján (Hétfő-Kedd-Szerda) az Első Húsvét előtti események az evangéliumok témái: Jézus Betániában Lázárnál és testvéreinél, Júdas árulásának megjövedése, és az utolsó vacsora előtti események. Jn 12,1-11, Jn 13,21 és Mt 26,14-25.

NAGYCSÜTÖRTÖK: D.e. Olajszentelési Szentmise (Keresztelendők- és Betegok olaja, ill. Krizma) a püspökök központi székesegyházában: papi ígéretek megújítása.

Este: Szentmise az Utolsó Vacsora (Első Szentmise) emlékére: Oltári Szentség alapítása. Orgona- és harangok elnémulnak. Mise végén oltárfosztás, éjjel

Szentségimádás, virrasztás. Oltári Szentséget nem a tabernákulumban, külön helyen őrizzük!

NAGYPÉNTEK: Jézus Krisztus keresztthalála. Keresztút- és Nagypéntek esti liturgia: Igeliturgia, olvasmányok és passió, prédikáció, könyörgések. Hódolat a Szent Kereszt előtt, Szentáldozás: oltár leterítve+gyertyák. (Kereszt nélkül). Aldozás és elbocsátás. Szentségimádás.

NAGYSZOMBAT: Imádkozás a Szent-Sírnál. Éjszaka: HÚSVÉTI VIGILIA: Tűzszentelés, húsvéti gyertya megszentelése. Húsvéti örömeinek (Exultet). Igeliturgia: Olvasmányok- és Könyörgések. Dicsőség (a harangok-, az orgona és a csengők ismét megszólalnak). Ünnepélyes ALLELUJA! Húsvéti Evangélium- és Homília. Keresztviz szentelés: keresztvási fogadalmak megújítása. Hívek Könyörgése. Eucharisztia liturgiája: Felajánlás-Úrfelmutatás-Aldozás. Allelujás Ünnepi Körmenet.

HÚSVÉTVASÁRNAP: Ünnepi Szentmise. Húsvéti étkek (sonka, tojás, kalács, bor) megszentelés

*They took palm branches  
and went out to meet  
Him, shouting*

*Hosanna!*

*"Blessed is he who comes  
in the name of the Lord"*

*John 12:13*

**ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-  
SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM**

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622  
Telephone: (773) 486-1896  
Fax: (773) 486-1902  
Email: [st.stephen@freemail.hu](mailto:st.stephen@freemail.hu)  
Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Michael Knotek  
Parish Council President: Mr. Sándor Vitális  
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó  
Organist: Mr. Imre Olajos

2019

**TUDÓSÍTÓ  
BULLETIN**



**ÁPRILIS 14 - VIRÁGVASÁRNAP/ PALM SUNDAY**

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
Apr 14	10:00AM	Bóti Matild	Katona Család
Apr 18	7:30 PM	Nagycsütörtök	Holy Thursday
Apr 19	7:30 PM	Nagypéntek (7:00 PM Keresztút)	Good Friday
Apr 20	7:30 PM	Nagyszombat	Holy Saturday
Apr 21	10:00AM	HÚSVÉT/EASTER	Krisztus Feltámadása

**Válaszos zsoltár: Istenem, Istenem, miért hagytál el engem?**

**MISSION STATEMENT**

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

**PARISH COLLECTIONS**

April 7th: \$ 285.00  
Maint. Collection: \$ 40.00  
Easter Flower Collection: \$ 95.00  
Please support your Parish!  
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Baksay István, Mátyás Károly, Joseph Toth, Jacques Yez, Serfecz József, Jurasits Mária, Krémer Klára, Szabó Terike, Mákos Anna, Vajda Annus, Schrantz Rózsi, Mocsán Ilike, Bajzek Erzsébet, Bajzek Károly.



**ANNOUNCEMENTS**

+ Confession time is available before mass on Sunday.  
+ Those who would like to order Easter flowers to commemorate their loved ones, we ask that you please use the designated envelopes. The cost of the flowers are \$10. Let's make our church beautiful for the Easter Season!  
+ April 14 - Palm Sunday, procession, passion reading, pastries and coffee after mass.  
+ Please report any changes in address or phone number to the office.  
+ Sunday mass intentions for



**HIRDETÉSEK**

+ Szentgyónás van minden vasárnap a Szentmise előtt!  
+ **Ma, Április 14 - VIRÁGVASÁRNAP**, pálma, barkaszentelés, ünnepi körmenet, Passió felolvasás. Mise után sütemény és kávé lesz.  
+ *Aki szeretne szerettei számára húsvéti virágot fizetni, kérjük használja a erre kijelölt borítékot. Virágok ára: 10.00. Tegyük széppé, ünnepélyessé templomunkat Húsvét szent ünnepére.*  
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodában.  
+ Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.  
+ Templomunk eseményeit megtekinthetik:

**A Szt. István Magyar Iskola, Óvoda és Bokréta Népi Táncsoport tanítási napjai: Április 20, Május 4, 11, 12 - Anyák napja, Május 18 - kirándulás**



Dear Parishioners,

Today begins the most intense week of prayer in the entire year! Lent is almost over but before we celebrate Easter Sunday we have to celebrate Jesus's triumphal entry into Jerusalem on this Palm Sunday. We will be nourished spiritually and emotionally as we commemorate the first Eucharist on Holy Thursday. We will be consoled as we recall the suffering and death of Jesus on Good Friday. And we will rejoice as we celebrate salvation history and the renewal of our baptismal vows on Holy Saturday and Easter Sunday morning. The liturgies of Holy Week present us with the finest opportunity to grow closer together as a community of faith here at St. Stephen King of Hungary as each one of us individually grows closer to Jesus.

I heard some people say last week that Lent came and went so fast and they are disappointed they weren't able to do more and get more out of it. To that I say, please don't underestimate the opportunity that Holy Week presents for us to grow closer to Jesus. Pope Francis recently said, "Holy Week challenges us to step outside ourselves so as to attend to the needs of others: those who long for a sympathetic ear, those in need of comfort or help. We should not simply remain in our own secure world, that of the ninety-nine sheep who never strayed from the fold, but we should go